



भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण

(सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय, भारत सरकार)

National Highways Authority Of India

(Ministry of Road Transport & Highways, Government of India)

परियोजना कार्यान्वयन इकाई / PROJECT IMPLEMENTATION UNIT

कार्यालय : म.न.-132, रेलवे स्टेशन के पास, पन्ना रोड, छतरपुर (म.प्र.) 471001
OFFICE : H.No. 132, Near Railway Station, Panna Road, Chhatarpur (MP) 471001
दूरभाष/Phone : 07682-292209 ई-मेल/E-mail : piuchhatarpur@nhai.org, piuchhatarpur5@gmail.com



CHHP/21010/1/Sagar-Kabrai/Pkg-2/2024/ 13959

Dated: 05.07.2024

प्रति,

प्रधान मुख्य वन संरक्षक
(कक्ष भू-प्रबंध) वन भवन
मध्य प्रदेश, भोपाल।

विषय: सागर एवं छतरपुर जिले में भारतमाला परियोजना के तहत राष्ट्रीय राजमार्ग क्रमांक-34 (सागर-कानपुर) के अन्तर्गत शाहगढ़ एवं हीरापुर बायपास तथा मोहारी-सटईघाट सेक्शन मार्ग के निर्माण/चौड़ीकरण हेतु 109.4960 हेक्टेयर (79.9776 हे. उत्तर सागर एवं 29.5184 हे. छतरपुर वनमण्डल) आरक्षित, संरक्षित एवं राजस्व वनभूमि परियोजना निदेशक, भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण, छतरपुर को उपयोग पर देने बाबत।

(ऑनलाईन प्रकरण क्रमांक **FP/MP/ROAD/155297/2022**)

- संदर्भ:** (1) इस कार्यालय का पत्र क्र. 13950 दिनांक 03.07.2024
(2) इस कार्यालय का पत्र क्र. 13951 दिनांक 03.07.2024
(3) कार्यालय प्रधान मुख्य वन संरक्षक (कक्ष भू-प्रबंध), सतपुड़ा भवन, मध्य प्रदेश भोपाल का पत्र क्रमांक/एफ-5/1317/2023/10-11/2110 दिनांक 18.04.2024
(4) भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, भोपाल का पत्र क्रमांक 6-एमपीआर041/2023-बीएचओ/1/69402 दिनांक 15.04.2024

महोदय,

विषयान्तर्गत संदर्भित पत्र के अनुक्रम में लेख है कि भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, भोपाल का पत्र क्रमांक 6-एमपीआर041/2023-बीएचओ/1/69402 दिनांक 15.04.2024 व कार्यालय प्रधान मुख्य वन संरक्षक (कक्ष भू-प्रबंध), सतपुड़ा भवन, मध्य प्रदेश भोपाल का पत्र क्रमांक/एफ-5/1317/2023/10-11/2110 दिनांक 18.04.2024 से प्रथम चरण की सैद्धांतिक स्वीकृति अधिरोपित शर्तों के अंतर्गत जारी की गयी। निर्देशानुसार अधिरोपित शर्तों के पालन में PIU-छतरपुर के द्वारा किया गया है एवं भविष्य में किया जावेगा। उक्त शर्तों में लेख है कि-

Sl. No.	Conditions	Conditions Complied	Remarks
A.	Conditions which need to be complied prior to handing over of forest land by the State Forest Department		
(1)	Cost of compensatory afforestation on the 220.00 ha degraded forest land at prevailing wage rates as per compensatory afforestation scheme (including cost of survey demarcation and erection of permanent pillars etc.	Paid to CAMPA fund by user agency and conveyed to respective DFO Chhatarpur vide this office	

-1/4-

	as required for securing the land against encroachment) shall be deposited in advance with the State Forest Department by the project authority. The CA will be maintained for 10 years. The scheme may include appropriate provisions for anticipated cost increase for the works scheduled for subsequent years.	letter 13950 dt. 03.07.2024 and DFO North Sagar vide this office letter no. 13951 dt. 03.07.2024. <i>copy enclosed.</i>	
(2)	The State Government shall charge Net Present Value (NPV) for the 109.496 ha forest area to be diverted under this proposal from the User Agency as per orders of the Hon'ble Supreme Court of India dated 30/10/2022, 01/08/2003, 28/03/2008, 24/04/2008 and 09/05/2008 in IA No. 566 in WP (C) No. 202/1995 and as per the guidelines issued by the Ministry vide letters No. 5-1/1998-FC(Pt.II) dated 18.09.2003, as well as letter No. 5-2/2006-FC dated 03/10/2006, 5-3/2007-FC dated 05/02/2009 & 5-3/2011-FC(Vol-I) dated 06/01/2022 in this regard.	Paid to CAMPA fund by user agency and conveyed to respective DFO Chhatarpur vide this office letter 13950 dt. 03.07.2024 and DFO North Sagar vide this office letter no. 13951 dt. 03.07.2024.	
(3)	All the funds received from the user agency under the project shall be transferred deposited in CAMPA fund only through e-portal (https://parivesh.nic.in/).	Paid to CAMPA fund by user agency and conveyed to respective DFO Chhatarpur vide this office letter 13950 dt. 03.07.2024 and DFO North Sagar vide this office letter no. 13951 dt. 03.07.2024.	
(4)	Complete compliance of the FRA, 2006 shall be ensured by way of prescribed certificate from the concerned District Collector.	FRA certificate has already been issued by Collector Sagar and Chhatarpur vide letter no. 1575 dated 17.10.2023 and letter no. 3167 dated 05.10.2023	
(5)	The road side plantation shall be carried out by the State Forest Department as per the scheme submitted and requisite fund shall be deposited in CAMPA by the Project Proponent.	Paid to CAMPA fund by user agency and conveyed to respective DFO Chhatarpur vide this office letter 13950 dt. 03.07.2024 and DFO North Sagar vide this office letter no. 13951 dt. 03.07.2024.	
(6)	The User Agency shall submit an undertaking that no muck shall be disposed off in forest land.	Undertaking enclosed as Annexure-3.	
(7)	The KML files of Diverted and CA areas shall be uploaded on the e-Green watch portal with all requisite details prior to Stage-II Approval.	Accepted and do as per rule.	
(8)	Violation of any of these conditions will amount to violation of Forest (Conservation) Act, 1980 and action would be taken as prescribed in para 1.21 of Chapter 1 of the Handbook of Comprehensive Guidelines of Forest	Accepted and do as per rule.	

-2/4-

[Signature]
15/07/24

	(Conservation) Act, 1980 as issued by this Ministry's letter No. 5-2/2017-FC dated 28.03.2019.																						
(9)	The compliance report shall be uploaded on e-portal (https://parivesh.nic.in/).	Accepted and do as per rule.																					
(10)	In case working permission is granted by the State Forest Department, a copy of the same shall be submitted along with compliance report of Stage-I approval.	Accepted and do as per rule.																					
B.	Conditions which need to be strictly complied on field after handing over of forest land to the User Agency by the State Forest Department but the compliance in form of undertaking shall be submitted prior to Stage-II approval.																						
(1)	Legal status of the forest land shall remain unchanged.	Accepted and do as per rule.																					
(2)	Compensatory afforestation shall be taken up by the Forest Department over 220.00 ha degraded Forest land at the cost of the user agency. As far as possible, a mixture of local native species shall be planted and monoculture of any species, especially non-native species shall be avoided. Details of CA are as follows: <table border="1" data-bbox="347 994 890 1218"> <thead> <tr> <th>No.</th> <th>Forest Division</th> <th>Forest Range</th> <th>Compartment No.</th> <th>CA Area (Ha)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>North Sagar</td> <td>Shahgarh</td> <td>RF-503</td> <td>160.00</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Chhatarpur</td> <td>Buxwaha</td> <td>PF-235</td> <td>60.00</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">TOTAL</td> <td>220.00</td> </tr> </tbody> </table>	No.	Forest Division	Forest Range	Compartment No.	CA Area (Ha)	1.	North Sagar	Shahgarh	RF-503	160.00	2.	Chhatarpur	Buxwaha	PF-235	60.00	TOTAL				220.00	Accepted and do as per rule.	
No.	Forest Division	Forest Range	Compartment No.	CA Area (Ha)																			
1.	North Sagar	Shahgarh	RF-503	160.00																			
2.	Chhatarpur	Buxwaha	PF-235	60.00																			
TOTAL				220.00																			
(3)	Additional amount of the NPV of the diverted forest, if any, becoming due after finalization of the same by the Hon'ble Supreme of India on receipt of the report from the Expert Committee, shall also be charged by the State Government from the User Agency. The User Agency shall furnish an undertaking to this effect.	Accepted and do as per rule.																					
(4)	The User Agency shall restrict felling of trees to the enumerated 25377 numbers/minimum number in the diverted forest land and the trees shall be felled under deposited by the User Agency with the State Forest Department and State Forest Department shall undertake the fellings.	Accepted and do as per rule.																					
(5)	Boundary of the diverted forest land shall be suitably demarcated on the ground at the project cost.	Accepted and do as per rule.																					
(6)	User agency shall raise strip plantation on both sides and central verge of the road as per the IRC norms.	Accepted and do as per rule.																					
(7)	Speed regulating signages will be erected all along the road at regular intervals in the Protected Areas/Forest Areas.	Accepted and do as per rule.																					

(8)	Layout plan of the proposal shall not be changed without prior approval of the Central Government.	Accepted and do as per rule.	
(9)	No labour camp shall be established on the forest land.	Accepted and do as per rule.	
(10)	The User Agency shall provide alternate fuels preferably LPG to the labourers and staff working at the site so as to prevent any damage and pressure on the nearby forests.	Accepted and do as per rule.	
(11)	No additional or new path will be constructed inside the forest area for transportation of construction materials for execution of the project work.	Accepted and do as per rule.	
(12)	The period of diversion under this approval shall be co-terminus with the project life.	Accepted and do as per rule.	
(13)	The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the project proposal.	Accepted and do as per rule.	
(14)	The User Agency and the State Government shall ensure compliance to provisions of all the Acts, Rules, Regulations, Guidelines, Hon'ble Court Order(s) and National Green Tribunal Order(s) pertaining to this project, if any for the time being in force, as applicable to the project.	Accepted and do as per rule.	
(15)	The forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agencies, department or person without prior approval of the Central Government.	Accepted and do as per rule.	
(16)	Any other condition that the Ministry of Environment, Forest & Climate Change may stipulate from time to time in the interest of conservation, protection and development of forest & wildlife.	Accepted and do as per rule.	

अतः उपरोक्तानुसार शर्तों का पालन प्रतिवेदन तैयार किया जा कर प्रमाणित अभिलेख के साथ 03 प्रतियों में अग्रिम कार्यवाही हेतु आपकी ओर प्रेषित है।

संलग्नक:- उपरोक्तानुसार।

भवदीय

परियोजना निदेशक

भा.रा.रा.प्रा., प.का.ई. छतरपुर (म.प्र.)

प्रतिलिपि:-

1. क्षेत्रीय कार्यालय म.प्र. (पूर्व)-जबलपुर की ओर सूचनार्थ प्रेषित।
2. मुख्य वन संरक्षक वन वृत्त सागर (म.प्र.) की ओर आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित।
3. मुख्य वन संरक्षक वन वृत्त छतरपुर (म.प्र.) की ओर आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित।
4. कलेक्टर महोदय, जिला-सागर एवं छतरपुर (म.प्र.) की ओर सूचनार्थ प्रेषित।
5. वन मण्डलाधिकारी, वन मण्डल, उत्तर सागर (म.प्र.) की ओर आवश्यक कार्यवाही हेतु।
6. वन मण्डलाधिकारी, वन मण्डल, छतरपुर (म.प्र.) की ओर आवश्यक कार्यवाही हेतु।

FORM -- 1

(For linear projects)

Government of Madhya Pradesh
Office of the District Collector Sagar

No. 1575

Dated. 17.11.2022

TO WHOMSOEVER IT MAY CONCERN

In compliance of the Ministry of Environment and Forests (MoEF), Government of India's letter No. 11-9/98-FC (pt.) dated 3rd August 2009 where in the MoEF issued guidelines on submission of evidences for having initiated and completed the process of settlement of rights under the Scheduled Tribes and Other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006 (FRA, for short) on the forest land proposed to be diverted for non-forest purpose read with MoEF's letter dated 5th February 2013 wherein MoEF issued certain relaxation in respect of linear project, it is certified that 79.9776 hectare of forest land proposed to be diverted in favour of Project Director, Project Implementation Unit, Sagar National Highways Authority Of India (name of user agency) for "4-Laning of Mohari to Satai Ghat Section of NH-934 from km 50+300 to km 89+875 (Total length 39.575 km) (Package—2) in the state of Madhya Pradesh on EPC Mode" of Mohari, Bilguva, Beclagram, Sashan, Shahghar, Hirapur Village(s) in Shahghar tehsil.

It is further certified that:-

- The complete process for identification and settlement of rights under the FRA has been carried out for the entire 79.9776 hectare of forest area proposed for diversion. A copy of records of all consultations and meetings of the Forest Rights Committee(s), Gram Sabha(s), Sub-Division Level Committee(s) and the District level Committee are enclosed as annexure I to annexure VI
- The diversion of forest land for facilities managed by the Government as required under section 3 (2) of the FRA have been completed and the Grama Sabhas have given their consent to it.
- The proposal does not involve recognized rights of Primitive Tribal Groups and Pre-agricultural communities.

Encl.: As above.

(Deepak Arya)
COLLECTOR
SAGAR (M.P)

2023.10.17 17:48

Annexure-2

FORM -I
(for linear projects)
Government of Madhya Pradesh
Office of District Collector, Chhatarpur

No.FRA/2023/3167


Chhatarpur Date - 05.10.23

TO WHOMSOEVER IT, MAY CONCERN

Incompliance of the Rule 6(3)(e) of the Forest (Conservation) Rules, 2003 [as amended vide the Forest (Conservation) Amendment Rules 2014; Forest (Conservation) second Amendment Rules 2014; and Forest (Conservation) Amendment Rules 2016] it is certified that 29.5184 hectares of forest land proposed to be diverted in favour of National Highway Authority of India, Project Implementation Unit-Sagar, Plot No-1, Sunrise Mega City Rajghat Road, Baghraj Ward, Sagar (M.P.)-470001 (Madhya Pradesh) for "Improvement and Upgradation of existing 2-lane to 4-lane with paved shoulders, with/without Service Roads including Realignments and Shahgarh & Hirapur Bypasses from Mohari to Satia Ghat section of NH-934 & NH-34 (old NH-86) from Design Km 50+300 (Existing Km 49.789) to Design Km 89+878 (Existing Km 90.302) in the state of Madhya Pradesh (Package-2) under Bharatmala Pariyojana" in the Chhatarpur district falls within Jurisdiction of Lahar, Bichan Viran, Maddevra, Palda and Darguwan Gram Panchayat in Buxwaha Tehsil. It is further certified that:

- (a) the complete process of recognition and vesting of forest rights under the FRA has been carried out for the entire 29.5184 hectares of forest land proposed for diversion. A copy of records of all consultations and meetings of the Forest Rights Committee(s), Gram Sabha(s), Sub-Division Level Committee(s) and the District Level Committee are enclosed as attachment 1 to attachment 102;
- (b) the diversion of forest land for facilities managed by the Government as required under section 3(2) of the FRA, 2006 have been completed and the Gram Sabhas have given their consent to it;
- (c) the proposed area does not involve recognized rights of Primitive Tribal Groups and Pre-Agricultural Communities.

Encl.: As above.


(Sandeep G R)
Collector
District Chhatarpur MP

Project Name *Improvement and Upgradation of existing 2-lane to 4-lane with paved shoulders, with/without Service Roads including Realignments and Sluhgarh & Hirapur Bypasses from Mohari to Satat Ghat section of NH-934 & NH-34 (old NH-86) from Design Km 50+300 (Existing Km 49.789) to Design Km 89+878 (Existing Km 90.302) in the state of Madhya Pradesh (Package-2) under Bharatmala Pariyojana*
Forest Proposal No. FP/MP/ROAD/155297/2022

Annexure-3

UNDERTAKING FOR NO MUCK SHALL BE DISPOSED OFF IN
FOREST LAND

This is to certify that I/We, Project Director, NHAI, PIU, Chhatarpur (MP), hereby undertake that, no muck shall be disposed off in forest land.

Date:- 05/07/2024

Place:- Chhatarpur (MP)



Project Director
National Highway Authority of India
Project Implementation Unit-
Chhatarpur (MP)
House No-132, Near Railway Station
Near Adarsh Shiksha College, Panna
Road, Chhatarpur (M.P.)-471001



भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण

(सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय, भारत सरकार)

National Highways Authority Of India

(Ministry of Road Transport & Highways, Government of India)

परियोजना कार्यान्वयन इकाई / PROJECT IMPLEMENTATION UNIT

कार्यालय : म.न.-132, रेलवे स्टेशन के पास, पन्ना रोड, छतरपुर (म.प्र.) 471001

OFFICE : H.No. 132, Near Railway Station, Panna Road, Chhatarpur (MP) 471001

दूरभाष/Phone : 07682-292209 ई-मेल/E-mail : piuchhatarpur@nhai.org, piuchhatarpur5@gmail.com

Annexure-4



CHHP/21010/1/Sagar-Kabrai/Pkg-2/2024/13950

Date: 03.07.2024

प्रति,

वन मण्डलाधिकारी

वन मण्डल,

छतरपुर (म.प्र.)

विषय: सागर एवं छतरपुर जिले में भारतमाला परियोजना के तहत राष्ट्रीय राजमार्ग क्रमांक-34 (सागर-कानपुर) के अन्तर्गत शाहगढ़ एवं हीरापुर बायपास तथा माँहारी-सटईघाट सेक्शन मार्ग के निर्माण/चौड़ीकरण हेतु 109.496 हेक्टेयर (79.9776 हे. उत्तर सागर एवं 29.5184 हे. छतरपुर वनमण्डल) आरक्षित, संरक्षित एवं राजस्व वनभूमि परियोजना निदेशक, राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण, छतरपुर को उपयोग पर देने बाबत। (ऑनलाईन प्रकरण क्रमांक FP/MP/Road/155297/2022)

- सन्दर्भ:** (1)आपके कार्यालय का पत्र क्र. तकनीकी/2024/2667 दिनांक 18.06.2024
 (2)आपके कार्यालय का पत्र क्र. तकनीकी/2024/2060 दिनांक 24.04.2024
 (3) अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (मू-प्रबंध) मध्य प्रदेश, भोपाल का पत्र क्र. /एफ-5/1317/2023/10-11-2110 दिनांक 18.04.2024।
 (4) डॉ. योगेश गौरोला, तकनीकी अधिकारी (वानिकी), पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, भोपाल का पत्र क्रमांक 6-एमपीआर 041/2023/बीएचओ/1/69402 दिनांक 15.04.2024।

महोदय,

उपरोक्त विषयान्तर्गत लेख हैं कि संदर्भित पत्र 4 के माध्यम से सैद्धांतिक स्वीकृति प्रदान की गयी थी तथा सन्दर्भित पत्र (1) एवं (2) के माध्यम से अध्यारोपित शर्त क्रमांक A(1), A(2), A(5) के पालन प्रतिवेदन उपलब्ध कराने हेतु लेख किया गया था। जिसके पालन प्रतिवेदन में इस कार्यालय के द्वारा अध्यारोपित शर्त क्रमांक A(1), A(2), A(5) के बिन्दुओं की पूर्ति कर राशि 8,34,97,523/-निम्नलिखित सारणी अनुसार जमा की जा चुकी है।

क्रम संख्या	शर्त क्रमांक	मद	जमा की जाने वाली राशि	UTR No. & Date	टिप्पणी
1	A(1)	प्रकरण में तमस वैकल्पिक वृक्षारोपण योजना की राशि	3,62,66,012/-	CNRBR 5202407028602408 Date: 02.07.2024	कम्पा द्वारा मुगतान किया गया।
2	A(2)	नट प्रजेन्ट पैल्यू की राशि	2,69,98,317/-		
3	A(5)	रोड साईट वृक्षारोपण हेतु	1,83,93,813/-		
4		रोड साईट वृक्षारोपण राशि पर 10 प्रतिशत पर्यवेक्षण शुल्क	18,39,381/-	Bank Ref No. 207302072024123456 Date: 02.07.2024	राजस्व मद 0406 वानिकी और वन्यजीव (01) वानिकी (800) अन्य प्राप्तियां (0229) विविध प्राप्तियां में जमा किया गया।
कुल योग			8,34,97,523/-		

- 1/2 -

प्रधान कार्यालय : जी 5 एवं 6, सेक्टर 10, द्वारका, नई दिल्ली-110 075 दूरभाष : 91-11-2507 4100/2507 4200

Corporate Office : G-5 & 6, Sector-10, Dwarka, New Delhi-110 075 Phone : 91-11-2507 4100/2507 4200

वेबसाइट : <http://www.nhai.org>

Website : <http://www.nhai.org>

अतः आपसे सादर अनुरोध है कि उक्त प्रस्ताव के सम्बन्ध में अग्रिम कार्यवाही करने का कष्ट करें ताकि परियोजना को समय से प्रारम्भ किया जा सकें।

भवदीय,

संलग्नक-बैंक स्टेटमेंट की छायाप्रति संलग्न प्रेषित।

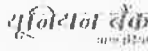

परियोजना निदेशक
भा.सा.रा.प्रा., प.का.ई. छतरपुर (म.प्र.) 03/07/24



प्रतिलिपि:-

- (1) अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (भू-प्रबंध) एवं नोडल अधिकारी, वन विभाग, वन भवन, तुलसीनगर, भोपाल।
- (2) क्षेत्रीय अधिकारी म.प्र. (पूर्व)-जबलपुर की ओर सूचनार्थ प्रेषित।
- (3) मुख्य वन संरक्षक, वन वृत्त छतरपुर (म.प्र.) की ओर आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित।
- (4) कलेक्टर महादेय, जिला-छतरपुर (म.प्र.) की ओर सूचनार्थ प्रेषित।
- (5) मेसर्स यूआरएस आईकॉम की ओर समन्वय स्थापित कर आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित।

- 2/2

AGENCY COPY



Union Bank
of India

NEFT / RTGS CHALLAN for CAMPA Funds
Date : 21-06-2024

Agency Name.	NHAI
Application No.	61155297487
MoEF/SG File No.	6-MPR041/2023-BHO
Location.	MADHYA PRADESH
Address.	67, Poddar Colony, Shlvaji Ward, Near Tata Motor service center, Sagar (M.P.) Sagar
Amount (in Rs)	273743722/-

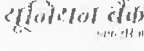

Amount In Words : Twenty-Seven Crore Thirty-Seven Lakh Forty-Three Thousand Seven Hundred and Twenty-two Rupees Only



NEFT/RTGS to be made as per following details;

Beneficiary Name:	MADHYA PRADESH CAMPA
IFSC Code:	UBIN0996335
Pay to Account No.	1507661155297487 Valid only for this challan amount.
Bank Name & Address:	Union Bank Of India FCS Centre, 21/1, III Floor, Jalitta Towers, Mission Road, Bengaluru-560027

• This Challan is strictly to be used for making payment to CAMPA by NEFT/RTGS only

BANK COPY



Union Bank
of India

NEFT / RTGS CHALLAN for CAMPA Funds
Date : 21-06-2024

Agency Name.	NHAI
Application No.	61155297487
MoEF/SG File No.	6-MPR041/2023-BHO
Location.	MADHYA PRADESH
Address:	67, Poddar Colony, Shlvaji Ward, Near Tata Motor service center, Sagar (M.P.) Sagar
Amount (in Rs)	273743722/-

Amount in Words : Twenty-Seven Crore Thirty-Seven Lakh Forty-Three Thousand Seven Hundred and Twenty-Two Rupees Only

NEFT/RTGS to be made as per following details;

Beneficiary Name:	MADHYA PRADESH CAMPA
IFSC Code:	UBIN0996335
Pay to Account No.	1507661155297487 Valid only for this challan amount.
Bank Name & Address:	Union Bank Of India FCS Centre, 21/1, III Floor, Jalitta Towers, Mission Road, Bengaluru-560027

• This Challan is strictly to be used for making payment to CAMPA by NEFT/RTGS only

Note: After making the required payment through challan, if the payment status has not been updated even after 7 working days, then kindly mail a copy of your challan with transaction date and reference id to Email: fcsblr@unionbankofindia.bank, epurse@unionbankofindia.bank, ubin0903710@unionbankofindia.bank

Paid on 02/07/24

शुद्ध बैंक / For Canara Bank LTR No = CNRBR52024070
28602408

शाखा प्रबंधक / Branch Manager
शाखा छतारपुर (म.प्र.) / Br. Chhatarpur (M.P.)

02/07/2024



Department of Finance, Government of Madhya Pradesh
Acknowledgement Receipt for Online Tax Payment
to M.P. State Government



TIN (Tax payment Identification Number) / Enrollment / Registration No.

Depositor/Dealer Name

Y-AT

Address

132, PANNA ROAD, CHHATARPUR, Chhatarpur, Madhya Pradesh - 471001

District selected for Payment

Chhatarpur

Uniquo Registration Number (URN)

MP1JRN020720240010513

Department and Office Name

Common Challan Entry, Forest

Challan Payment Period

Purpose Details

CRN	Assessment/ Concerning Period	Head of Account	Challan Identification Number (CIN)	Challan No.	Amount(Rs.)
MP1040602072024000175	2024-07-02 to 2024-08-02	0406-01-900-0229 (Other Receipts - Miscellaneous receipts)	CNRBCC02073040602072024000005	051:9999999/0406/07/24/000291	1839381.00

Total Amount(in figures)

18,39,381.00

Total Amount(In words)

Eighteen Lakh Thirty Nine Thousand Three Hundred Eighty One Rupees Only

Name and Code of the Bank

ANARA BANK (15)

Bank Reference Number

207302072024123456

Scroll No

20240702

Scroll Date

02/07/2024

Date of Transaction / Time of Transaction
(HH24:mm:ss)

Transaction Status

Success



भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण

(सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय, भारत सरकार)
National Highways Authority Of India
(Ministry of Road Transport & Highways, Government of India)

परियोजना कार्यान्वयन इकाई / PROJECT IMPLEMENTATION UNIT

कार्यालय : म.न.-132, रेलवे स्टेशन के पास, पन्ना रोड, छतरपुर (म.प्र.) 471001
OFFICE : H.No. 132, Near Railway Station, Panna Road, Chhatarpur (MP) 471001
दूरभाष/Phone : 07682-292209 ई-मेल/E-mail : piuchhatarpur@nhai.org, piuchhatarpur5@gmail.com

Annexure - 5



CHHP/21010/1/Sagar-Kabrai/8kg-2/2024/(1395)

Date: 03.07.2024

प्रति,

वन मण्डलाधिकारी
वन मण्डल,
सागर (म.प्र.)

विषय: सागर एवं छतरपुर जिले में भारतमाला परियोजना के तहत राष्ट्रीय राजमार्ग क्रमांक-34 (सागर-कानपुर) के अन्तर्गत शाहगढ़ एवं हीरापुर बायपास तथा मौहारी-सटईघाट सेक्शन मार्ग क निर्माण/चौड़ीकरण हेतु 109.496 हेक्टेयर (79.9776 हे. उत्तर सागर एवं 29.5184 हे. छतरपुर वनमण्डल) आरक्षित, संरक्षित एवं राजस्व वनभूमि परियोजना निदेशक, राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण छतरपुर को उपयोग पर देने संबंधित। (ऑनलाईन प्रकरण क्रमांक FP/MP/Road/1155297/2022)

सन्दर्भ: (1)आपके कार्यालय का पत्र क्र. मा.वि./2024/2737 दिनांक 18.06.2024
(2)आपके कार्यालय का पत्र क्र. मा.वि./2024/1700 दिनांक 23.04.2024
(3) अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (शू-प्रबंध) मध्य प्रदेश, भोपाल का पत्र क्र. /एफ-5/1317/2023/10-11-2110 दिनांक 18.04.2024।
(4) डॉ. योगेश गैरोला, तकनीकी अधिकारी (वानिकी), पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, भोपाल का पत्र क्रमांक 6-एनपीआर 041/2023/बीएचओ/1/69402 दिनांक 15.04.2024।

महोदय,

उपरोक्त विषयान्तर्गत लेख है कि संदर्भित पत्र 4 के माध्यम से सैद्धांतिक स्वीकृति प्रदान की गयी थी तथा सन्दर्भित पत्र (1) एवं (2) के माध्यम से अध्यारोपित शर्त क्रमांक A(1), A(2), A(5) के पालन प्रतिवेदन उपलब्ध कराने हेतु लेख किया गया था। जिसके पालन प्रतिवेदन में इस कार्यालय के द्वारा अध्यारोपित शर्त क्रमांक A(1), A(2), A(5) के बिन्दुओं की पूर्ति कर राशि 19,54,66,073/-निम्नलिखित सारणी अनुसार जमा की जा चुकी है।

ok

क्र.	शर्त क्रमांक	मद	जमा की जाने वाली राशि	UTR No. & Date	टिप्पणी
1	A(1)	प्रकरण में तैयार वैकल्पिक वृक्षारोपण योजना की राशि	6,00,20,970/-	CNRBR 5202407028602408 Date: 02.07.2024	कैम्पा द्वारा भुगतान किया गया।
2	A(2)	नेट प्रजेन्ट वैल्यू की राशि	9,82,59,680/-		
3	A(5)	रोड़ साईट वृक्षारोपण हेतु	3,38,04,930/-		
4		रोड़ साईट वृक्षारोपण राशि पर 10 प्रतिशत पर्यवेक्षण शुल्क	33,80,493/-	Bank Ref No. 2073010720241219 58 Date: 01.07.2024	राजस्व मद '0406 वानिकी और वन्यजीव (01) वानिकी (800) अन्य प्राप्तियां (0229) विविध प्राप्तियों में जमा किया गया।
कुल योग			19,54,66,073/-		

-1/2-

अतः आपसे सादर अनुरोध है कि उक्त प्रस्ताव के सम्बन्ध में अग्रिम कार्यवाही करने का कष्ट करें ताकि परियोजना को समय से प्रारम्भ किया जा सकें।

भवदीय,

संलग्नक—बैंक स्टेटमेंट की छायाप्रति संलग्न प्रेषित।

परियोजना निदेशक 03/07/24

भा.रा.सा.प्रा., प.का.ई. छतरपुर (म.प्र.)

प्रतिलिपि:-

- (1) अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (प्रबंध) एवं नोडल अधिकारी, वन विभाग, वन भवन, तुलसीनगर, भोपाल।
- (2) क्षेत्रीय अधिकारी म.प्र. (पूर्व)—जबलपुर की ओर सूचनार्थ प्रेषित।
- (3) मुख्य वन संरक्षक, वन वृत्त सागर (म.प्र.) की ओर आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित।
- (4) कलेक्टर महादेय, जिला—सागर (म.प्र.) की ओर सूचनार्थ प्रेषित।
- (5) मेसर्स यूआरएस एईकॉम की ओर समन्वय स्थापित कर आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित।

AGENCY COPY

एनएचएल बैंक Union Bank of India

NEFT / RTGS CHALLAN for CAMPA Funds
Date : 21-06-2024

Agency Name.	NHAI
Application No.	61155297487
MoEF/SG File No.	6-MPR041/2023-BHO
Location.	MADHYA PRADESH
Address.	67, Poddar Colony, Shiyaji Ward, Near Tata Motor service center, Sagar (M.P.)Sagar
Amount(In Rs)	273743722/-

Amount in Words : Twenty-Seven Crore Thirty-Seven Lakh Forty-Three Thousand Seven Hundred and Twenty-Two Rupees Only

NEFT/RTGS to be made as per following details;

Beneficiary Name:	MADHYA PRADESH CAMPA
IFSC Code:	UBIN0996335
Pay to Account No.	1507661155297487 Valid only for this challan amount.
Bank Name & Address:	Union Bank Of India FCS Centre, 21/1, III Floor, Jalitta Towers, Mission Road, Bengaluru-560027

• This Challan is strictly to be used for making payment to CAMPA by NEFT/RTGS only

BANK COPY

एनएचएल बैंक Union Bank of India

NEFT / RTGS CHALLAN for CAMPA Funds
Date : 21-06-2024

Agency Name.	NHAI
Application No.	61155297487
MoEF/SG File No.	6-MPR041/2023-BHO
Location.	MADHYA PRADESH
Address:	67, Poddar Colony, Shiyaji Ward, Near Tata Motor service center, Sagar (M.P.) Sagar
Amount(In Rs)	273743722/-

Amount in Words : Twenty-Seven Crore Thirty-Seven Lakh Forty-Three Thousand Seven Hundred and Twenty-Two Rupees Only

NEFT/RTGS to be made as per following details;

Beneficiary Name:	MADHYA PRADESH CAMPA
IFSC Code:	UBIN0996335
Pay to Account No.	1507661155297487 Valid only for this challan amount.
Bank Name & Address:	Union Bank Of India FCS Centre, 21/1, III Floor, Jalitta Towers, Mission Road, Bengaluru-560027

• This Challan is strictly to be used for making payment to CAMPA by NEFT/RTGS only

Note: After making the required payment through challan, if the payment status has not been updated even after 7 working days, then kindly mail a copy of your challan with transaction date and reference id to Email: fcsblr@unionbankofindia.bank, epurse@unionbankofindia.bank, ubin0903710@unionbankofindia.bank

Paid on 02/07/24

श. ब. बैंक / For Canara Bank WTR No = CNRBR52024070
28602408

शाखा प्रबंधक / Branch Manager
शाखा छतरपुर (म.प्र.) / Br. Chhatarpur (M.P.)

02/07/2024



Department of Finance, Government of Madhya Pradesh
 Acknowledgement Receipt for Online Tax Payment
 to M.P. State Government



TIN (Tax payment Identification Number) / Enrollment / Registration No.					
Depositor/Dealer Name					
Address					
District selected for Payment					
Unique Registration Number (URN)					
Department and Office Name					
Challan Payment Period					
Purpose Details					
CRN	Assessment/ Concerning Period	Head of Account	Challan Identification Number (CTN)	Challan No.	Amount (Rs.)
MPT040601072024000083	2024-06-20 to 2024-07-20	0406-01-800-0223 (Other Receipts Miscellaneous receipts)	CNRB0002073040601072024000004	051.9999999/0406/07/24/000081	3380493.00
Total Amount(in figures)					
Total Amount(in words)					
Name and Code of the Bank					
Bank Reference Number					
Scroll No					
Scroll Date					
Date of Transaction / Time of Transaction (HH24:mm:ss)					
Transaction Status					

प्रति,

वन मण्डलाधिकारी,

सामान्य वन मण्डल, उत्तर सागर/छतरपुर, मध्यप्रदेश।

विषय:- सागर एवं छतरपुर जिले में भारतमाला परियोजना के तहत राष्ट्रीय राजमार्ग क्रमांक 34 (old NH-86 सागर-कानपुर) के अन्तर्गत शाहगढ़ एवं हीरापुर बायपास तथा मोहारी- सतिया घाट सेक्शन मार्ग के निर्माण हेतु उत्तर सागर वन मण्डल की 79.9776 हेक्टेयर एवं छतरपुर वन मण्डल की 29.5184 हेक्टेयर कुल 109.496 हेक्टेयर वनभूमि/राजस्व वनभूमि भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण, सागर को उपयोग पर देने बाबत। (प्रकरण क्रमांक/FP/MP/ROAD/155297/2022)

संदर्भ:- भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, भोपाल का पत्र क्रमांक/6-MPR 041/2023-BHO/I/69402 दिनांक 15.04.2024

-----0-----

उपरोक्त संदर्भित पत्र का अवलोकन करें, त्वरित संदर्भ हेतु छायाप्रति संलग्न है। जिसके द्वारा भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, भोपाल ने विषयांकित प्रकरण की प्रथम चरण सैद्धांतिक शर्त स्वीकृति जारी की है।

स्वीकृति पत्र में उल्लेखित शर्तों के अनुसार आवेदक संस्थान को वैकल्पिक वृक्षारोपण योजना की राशि एवं नेट प्रजेण्ट वैल्यू की राशि ऑनलाईन कैम्पा मद में राशि जमा करने हेतु मांग पत्र जारी करें। जिन शर्तों के पालन में आवेदक संस्थान से वचन पत्र प्राप्त किया जाना है, प्राप्त कर पालन प्रतिवेदन के साथ भिजवायें। प्रकरण में वन अधिकार अधिनियम के तहत कलेक्टर सागर एवं छतरपुर के प्रमाण पत्र की प्रति भी इस कार्यालय को भिजवायें।

भारत सरकार द्वारा अधिरोपित शर्त क्रमांक A-5 के पालन में सड़क के किनारे-किनारे वृक्षारोपण योजना तैयार कर उसकी राशि कैम्पा मद में जमा करावें एवं योजना की प्रति इस कार्यालय को भिजवायें।

अतः भारत सरकार द्वारा जारी सैद्धांतिक स्वीकृति में अधिरोपित समस्त शर्तों का बिन्दुवार पालन प्रतिवेदन ऑनलाईन अपलोड कर इस कार्यालय को भिजवायें, ताकि प्रकरण में भारत सरकार से औपचारिक स्वीकृति प्राप्त करने की कार्यवाही की जा सके।

संलग्न:-उपरोक्तानुसार।

(एच.एस. मोहन्ता)

अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (भू-प्रबंध)

मध्यप्रदेश, भोपाल

भोपाल, दिनांक 18-4-24

पृ. क्रमांक/एफ-5/1317/2023/10-11/2111

प्रतिलिपि:-

1. मुख्य वन संरक्षक (क्षेत्रीय) सागर/छतरपुर वृत्त, मध्यप्रदेश।

2. परियोजना निदेशक, भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण, सागर, मध्यप्रदेश।

की ओर उपरोक्त संदर्भित पत्र की छायाप्रति संलग्न कर सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यवाही हेतु प्रेषित।

संलग्न:-उपरोक्तानुसार।

अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (भू-प्रबंध)

मध्यप्रदेश, भोपाल



सत्यमेव जयते

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA
पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय
MINISTRY OF ENVIRONMENT, FOREST & CLIMATE CHANGE
क्षेत्रीय कार्यालय, भोपाल / REGIONAL OFFICE, BHOPAL
Kendriya Paryavaran Bhavan, Link Road No.3, E-5, Ravi Shankar
Nagar,
BHOPAL - 462016 (M.P.)



TEL: 0755-2466525 E-mail: rowz.bpl-mef@nic.in

क्रमांक 6-एमपीआर 041/2023-वीएचओ/I/69402
प्रति,

दिनांक: 15/04/2024.

प्रधान सचिव (वन)
मध्यप्रदेश शासन,
वल्लभ भवन, भोपाल ।

विषय: सागर एवं छतरपुर जिले में भारतमाला परियोजना के तहत राष्ट्रीय राजमार्ग क्रमांक-34 (Old NH-86 सागर-कानपुर) के अन्तर्गत शाहगढ एवं हीरापुर बायपास तथा मोहारी-सतियाघाट सेक्शन मार्ग के निर्माण हेतु 109.496 हेक्टेयर (79.9776 हे. उत्तर सागर एवं 29.5184 हे. छतरपुर वनमण्डल) आरक्षित, संरक्षित एवं राजस्व वनभूमि परियोजना निदेशक, भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण को उपयोग पर देने बाबत (FP/MP/Road/155297/2022).

Sir,

This refers to letter No. F-5/1317/2023/10-11/4603 dated 17/10/2023, 191 dated 09/01/2024 and 1378 dated 04/03/2024 of APCCF (LM), Nodal Officer, Govt. of Madhya Pradesh on the above mentioned subject seeking prior approval of the Ministry of Environment, Forest and Climate Change under section 2 of Forest (Conservation) Act, 1980.

After due consideration of the proposal of the State Government and on the decision of Regional Empowered Committee in its 4th meeting of 2024 on 12/03/2024, "in-principle" approval of the Central Government, is hereby conveyed for diversion of 109.496 ha forest land (79.9776 ha in Sagar North & 29.5184 ha in Chhatarpur Forest Division) for improvement and upgradation of existing 2-lane to 4-lane with paved shoulders with/without service road including realignment and Shahgarh & Hirapur bypasses from Mohari to Satai Ghat Section of NH-34 (old NH-86 Sagar-Kanpur) from design km. 50+300 (existing km. 49.789) to Design km. 89+878 (existing km. 90.302) under Bharatmala Pariyojna (Package-2) in Sagar and Chharpur Districts of Madhya Pradesh, subject to following conditions and stipulations:

A: Conditions which need to be complied prior to handing over of forest land by the State Forest Department

- (1) Cost of compensatory afforestation on the 220.00 ha degraded forest land at prevailing wage rates as per compensatory afforestation scheme (including cost of survey, demarcation and erection of permanent pillars etc. as required for securing the land against encroachment) shall be deposited in advance with the State Forest Department by the project authority. The CA will be maintained for 10 years. The scheme may include appropriate provisions for anticipated cost increase for the works scheduled for subsequent years.
- (2) The State Government shall charge Net Present Value (NPV) for the 109.496 ha forest area to be diverted under this proposal from the User Agency as per orders of the Hon'ble Supreme Court of India dated 30/10/2002, 01/08/2003, 28/03/2008, 24/04/2008 and 09/05/2008 in IA No. 566 in WP (C) No. 202/1995 and as per the

Ajay
18/04/24
अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (भू-प्रबंध)
मध्यप्रदेश, भोपाल



guidelines issued by the Ministry vide letters No. 5-1/1998-FC (Pt.II) dated 18/09/2003, as well as letter No. 5-2/2006-FC dated 03/10/2006, 5-3/2007-FC dated 05/02/2009 & 5-3/2011-FC(Vol-I) dated 06/01/2022 in this regard.

- (3) All the funds received from the user agency under the project shall be transferred / deposited in CAMPA fund only through e-portal (<https://parivesh.nic.in/>).
- (4) Complete compliance of the FRA, 2006 shall be ensured by way of prescribed certificate from the concerned District Collector.
- (5) *The road side plantation shall be carried out by the State Forest Department as per the scheme submitted and requisite fund shall be deposited in CAMPA by the Project Proponent.*
- (6) *The User Agency shall submit an undertaking that no muck shall be disposed off in forest land.*
- (7) The KML files of Diverted and CA areas shall be uploaded on the e.Green watch portal with all requisite details prior to Stage-II Approval.
- (8) Violation of any of these conditions will amount to violation of Forest (Conservation) Act, 1980 and action would be taken as prescribed in para 1.21 of Chapter 1 of the Handbook of Comprehensive Guidelines of Forest (Conservation) Act, 1980 as issued by this Ministry's letter No.5-2/2017-FC dated 28.03.2019.
- (9) The compliance report shall be uploaded on e-portal (<https://parivesh.nic.in/>).
- (10) In case working permission is granted by the State Forest Department, a copy of the same shall be submitted along with compliance report of Stage-I approval.

B: Conditions which need to be strictly complied on field after handing over of forest land to the User Agency by the State Forest Department but the compliance in form of undertaking shall be submitted prior to Stage-II approval

- (1) Legal status of the forest land shall remain unchanged.
- (2) Compensatory afforestation shall be taken up by the Forest Department over **220.00 ha degraded Forest land** at the cost of the user agency. As far as possible, a mixture of local native species shall be planted and monoculture of any species, especially non-native species shall be avoided. Details of CA are as follows:

No.	Forest Division	Forest Range	Compartment No.	CA Area (Ha)
1.	North Sagar	Shahgarh	RF - 503	160.00
2.	Chhatarpur	Buxwaha	PF- 235	60.00
TOTAL				220.00 (Ha)

- (3) Additional amount of the NPV of the diverted forest land, if any, becoming due after finalization of the same by the Hon'ble Supreme Court of India on receipt of the report from the Expert Committee, shall also be charged by the State Government from the User Agency. The User Agency shall furnish an undertaking to this effect.
- (4) The User Agency shall restrict felling of trees to the enumerated **25377 numbers/minimum** number in the diverted forest land and the trees shall be felled under the strict supervision of the State Forest Department or the cost of felling of trees shall be deposited by the User Agency with the State Forest Department and State Forest Department shall undertake the fellings.
- (5) Boundary of the diverted forest land shall be suitably demarcated on the ground at the project cost.
- (6) *User agency shall raise strip plantation on both sides and central verge of the road as per the IRC norms.*

- (7) *Speed regulating signages will be erected all along the road at regular intervals in the Protected Areas/ Forest Areas.*
- (8) Layout plan of the proposal shall not be changed without prior approval of the Central Government.
- (9) No labour camp shall be established on the forest land.
- (10) The User Agency shall provide alternate fuels preferably LPG to the labourers and staff working at the site so as to prevent any damage and pressure on the nearby forests.
- (11) No additional or new path will be constructed inside the forest area for transportation of construction materials for execution of the project work.
- (12) The period of diversion under this approval shall be co-terminus with the project life.
- (13) The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the project proposal.
- (14) The User Agency and the State Government shall ensure compliance to provisions of all the Acts, Rules, Regulations, Guidelines, Hon'ble Court Order(s) and National Green Tribunal Order(s) pertaining to this project, if any for the time being in force, as applicable to the project.
- (15) The forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agencies, department or person without prior approval of the Central Government.
- (16) Any other condition that the Ministry of Environment, Forest & Climate Change may stipulate from time to time in the interest of conservation, protection and development of forest & wildlife.

After receipt of the compliance report regarding fulfillment of the conditions as stipulated above, from the State Government, formal approval will be issued in this regard under Section 2 of Forest (Conservation) Act, 1980.

This has been issued with the approval of competent authority.

Signed by Yogesh Gairola

Date: 15-04-2024 11:53:12

(डॉ. योगेश गैरोला)

तकनीकी अधिकारी(वानिकी)

प्रतिलिपि:

1. वन महानिरीक्षक(एफसी), पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, इंदिरा पर्यावरण भवन, नई दिल्ली ।
2. अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक(भू-प्रबंध) एवं नोडल अधिकारी, वन विभाग, वन भवन, तुलसीनगर, भोपाल ।
3. वनमण्डलाधिकारी, सामान्य वनमण्डल उत्तर सागर/ छतरपुर, मध्यप्रदेश ।
4. परियोजना निदेशक, भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण, सागर, मध्यप्रदेश ।
5. आदेश पत्रावली ।

(डॉ. योगेश गैरोला)

तकनीकी अधिकारी(वानिकी)